

Alle Typen sind standardmäßig ausgerüstet; so enthält

Type I im Etui die 6 Elektroden Nr. 1, 3, 7, 8, 13, 21;

Type II im Etui die 13 Elektroden Nr. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 mit Brücke, 13, 19, 21, 29a, 32, 57;

Type III im Etui die 4 Elektroden Nr. 1a, 2, 8, 57a;

Type IV im Etui die 15 Elektroden Nr. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 mit Brücke, 13, 19, 21, 29a, 32, 37d, 51, 57a.

Ständer für Elektrode „W 507“ einzeln komplett

Brücke für Elektrode Nr. 10 einzeln komplett

Wir verfügen außerdem noch über ein breites Spezial-Elektroden Sortiment — vor allem gegen Trigeminal-Neuralgie.

Nach Gebrauch ist möglichst jede Elektrode zu reinigen.

Tous les modèles ont été standardisés; et comprennent

Type I dans l'étui avec 6 électrodes nos. 1, 3, 7, 8, 13, 21;

Type II dans l'étui avec 13 électrodes nos. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 avec double support, 13, 19, 21, 29a, 32, 57;

Type III dans l'étui avec 4 électrodes nos. 1a, 2, 8, 57a;

Type IV dans l'étui avec 15 électrodes nos. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 avec double support, 13, 19, 21, 29a, 32, 37d, 51, 57a.

Support pour l'électrode „W 507“ détaché complet

Double support pour l'électrode No. 10 détaché complet

En outre, nous offrons un grand assortiment d'électrodes spéciales — particulièrement pour le traitement de névralgie du trijumeau.

Après l'emploi, chaque électrode doit être nettoyée avec alcool

All models are available as Standard; Equipment namely

Typ I in a case with 6 electrodes Nos. 1, 3, 7, 8, 13, 21;

Typ II in a case with 13 electrodes Nos. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 with bridge, 13, 19, 21, 29a, 32, 57;

Typ III in a case with 4 electrodes Nos. 1a, 2, 8, 57a;

Typ IV in a case with 15 electrodes Nos. 1, 1a, 2, 3, 7, 8, 10 with bridge, 13, 19, 21, 29a, 32, 37d, 51, 57a.

Holder for electrode „W 507“ single 23,85 complete 100,40

Bridge for electrode No. 10 single 9,80 complete 39,60

Beside these, a wide selection of special electrodes — mainly for the treatment of trigeminal neuralgia — is held available.

After use, each electrode should be cleaned with spirit



TEFRA  
Apparatebau

Rudolf  
Messerschmidt



Arterien-Bürste zur Ausübung der täglichen TEFRA-Sauerstoff-Strahlenbadmethode gegen Verkalkung, Bluthochdruck, Zellenzusammenbruch usw. (Beschreibung siehe Behandlungsbuch).

brosse d'artère pour l'application quotidienne de la méthode oxygène de radiation „TEFRA“ contre la sclérose, l'hypertension et la chute des cellules.

artery brush for the daily application of the „TEFRA“ oxygen radiation method in case of sclerosis, hypertension and decomposition of cells.

8

34,70

Elektroden mit Neon-gasfüllung kosten immer 200 % Aufschlag.

Pour des électrodes remplies de gaz néon toujours 200 % extra.

Electrodes filled with neon gas always cost 200 % extra.

Alle Preise verstehen sich netto zuzüglich 11 % Mehrwertsteuer

Alleinhersteller und Vertrieb ohne Filialen

TEFRA-  
APPARATEBAU  
RUDOLF  
MESSERSCHMIDT

1 Berlin 15  
Joachimstaler Straße 27  
Telefon 8 81 39 34

Elektroden-  
Verzeichnis

Liste des  
électrodes

List of  
electrodes



Was ist „Wasser 507“? Die Presse hat viel darüber geschrieben. Es wird dem Wasser bei Menschen und Tieren große lebensfördernde Wirkung zugesprochen. Namhafte Ärzte bestätigen überraschende Erfolge bei Hautkrankheiten, Entzündungen, Magen- und Kreislaufstörungen, Herzleiden, Bronchialkatarrh und Asthma. Wir haben schon seit 1927 Elektroden zur Ionisierung und Ozonisierung von einfachem Leitungswasser konstruiert. Das Wasser läßt man bei voller Stromstärke des Hochfrequenzapparates ca. 15 Min. ionisieren, alsdann kann man es trinken wie Sauerbrunnen, auch kann man bei Venenentzündung äußeren Geschwülsten und Wunden, die schlecht heilen, Umschläge mit diesem Wasser machen.

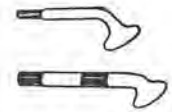











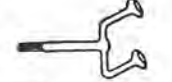





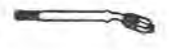






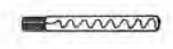


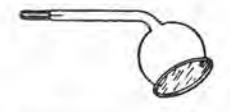
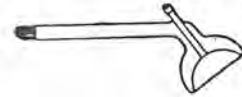



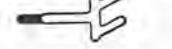



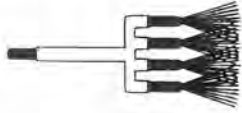
Qu'est-ce que c'est „Eau 507“? La presse en a écrit beaucoup. On attribue à l'eau un haut effet ranimant pour les hommes et les animaux. Des médecins notables confirment des résultats étonnants en cas de maladies de la peau, inflammations, troubles de l'estomac et de la circulation, maladies cardiaques, bronchite, asthme, calculs rénaux et biliaires. Dès 1927, nous avons construit des électrodes pour ioniser et ozoniser l'eau potable. L'eau est ionisée env. 15 minutes à la pleine force électrique de l'appareil de haute fréquence; ensuite, on pourra la boire comme eau minérale ou en faire des compresses en cas d'inflammation des veines, tumeurs extérieures et blessures mal guérissant.

What is „Water 507“? The press has written very much about it. The water is said to have a high life-promoting effect in men and animals. Notable physicians confirm amazing results in case of skin-diseases, inflammations, gastric and circulatory disturbances, heart diseases, bronchitis, asthma, kidney and gallstones. Already since 1927, we have designed electrodes for ionising and ozonising tap water. The water is ionised for abt. 15 minutes with the full current-intensity of the high frequency apparatus; then it can be drunk like mineral water and also be used for bandages in case of inflammation of the veins, external swellings and wounds which do not heal well.

76,55



# Übersicht Sommaire Summary

	1 Flächen-Elektrode zur Gesichtsbildung	électrode pour le visage	electrode for the face	9,75		13 Hals- und Nacken-Elektrode für äußerliche Behandlung	électrode pour le cou et la nuque	electrode for the neck and nape	9,60		37 Zahn-Elektrode, flacher Kopf, gegen Parodontose	électrode dentaire, aplatie, pour traitement de parodontose	tooth electrode, flat end, for the treatment of parodontosis	13,90
	1a Flächen-Elektrode mit Neon (Rotlicht) zur Nachbehandlung bei Neuralgien und chronischen Krankheiten	électrode à néon contre les névralgies	Neon electrodes for neuralgia	19,50		19 Mastdarm-Elektrode zur inneren und äußeren Hämorrhoiden-Behandlung	électrode contre les hémorrhoides intérieures et extérieures	rectum electrode for internal and external hemorrhoids	9,75		37d Kataphoretische Elektrode mit Öffnung für getränkte Watte	électrode cataphorétique	cataphoretic electrode	9,75
	2 Groß-Verstärker-Elektrode zur Behandlung von Rheuma, Ischias usw. 2a dto. mit Neongasfüllung	électrode contre le rhumatisme	electrode for rheumatism	22,10 43,90		20 Mastdarm-Elektrode gegen innere Hämorrhoiden	électrode contre les hémorrhoides intérieures	rectum electrode for internal hemorrhoids	13,90		38 Zahn-Elektrode für Zahnfleischbestrahlung	électrode dentaire pour gencives (rayonnement)	tooth electrode for gum raybath	13,90
	3 Kamm-Elektrode zur Haar-pflege und Kopf-hautbehandlung	électrode pour les cheveux et la peau de la tête	electrode for the scalp	12,40		21 Nasen-Elektrode	électrode pour les nez	electrode for the nose	13,90		39 Zahn-Elektrode für Zahnfleischbehandlung	électrode dentaire pour gencives	tooth electrode for gum areas	13,90
	5 Augen-Elektrode, doppelt	électrode pour les yeux, double	electrode for the eyes, double	16,60		22 Ohren-Elektrode	électrode pour les oreilles	electrode for the ears	13,90		40 Zahn-Elektrode, ballartiger Kopf, gegen Pyorrhoe	électrode dentaire, en forme de balle, pour traitement de pyorrhée	tooth electrode, ball shaped, for the treatment of pyorrhea	13,90
	6 Augen-Elektrode, einfach	électrode pour les yeux, simple	electrode for the eyes, single	9,75		24 Scheiden-Elektrode (nur für Arzt)	électrode pour le vagin	electrode for the vagina, only for physicians	10,70		41 Zahn-Elektrode, kataphoretische, gegen Zahngeschwüre	électrode dentaire, cataphorétique, pour traitement d'abcès dentaire	tooth electrode, cataphoretic, for the treatment of gum boils	13,90
	7 Fulgurat-Elektrode zur Warzen-entfernung	électrode contre les verrues	electrode for warts	9,60		28 Harnröhren-Elektrode (nur für Arzt)	électrode pour l'urètre, uniquement pour le medecin	electrode for the urethra, only for physicians	9,10		42 Zahn-Elektrode, spitze Form, gegen Zahnfisteln, Abszeß-Bildung	électrode dentaire, appointée, pour traitement de fistule dentaire	tooth electrode, for the treatment of dental fistula; dental abscess	13,90
	7a Augenlid Elektrode	électrode pour la paupière	electrode for the eye-lid	9,20		29 Harnröhren-Elektrode (nur für Arzt)	électrode pour l'urètre, uniquement pour le medecin	electrode for the urethra, only for physicians	13,90		47a Prostata-Elektrode (nur für Arzt)	électrode pour la prostate	prostate electrode	18,50
	8 Arterien-Bürste	brosse d'artère	artery brush	34,70		29a Handgriff-oder Auflader gegen Schlaflosigkeit, zur Nerven-beruhigung	manche ou chargeur pour traitement d'insomnie, névralgies	handle or reloading device for the treatment of insomnia and nerve soothing	11,05		51 Massage-Rolle	pour le massage	for massage-treatment	29,50
	10 Gerader Inhalator mit Gummigebläse	inhalateur	inhaler	29,70		31 Wund-behandlungs-Elektrode	électrode pour des blessures	electrode for wounds	17,80		54 Gr. Saug-massage-Elektrode mit Gummi-Gebläse zur Brust-entwicklung	électrode pour le massage d'aspiration de la poitrine	electrode for suction massage	76,—
	11 Brustentwickler- und Hoden-Elektrode	électrode pour la poitrine et le testicule	breast and testicle electrode	21,60		32 Herz-Elektrode	électrode pour le coeur	heart electrode	13,45		57 Nervenpinsel	pinceau de nerfs	nerve brush	11,85
	12 Rückgrat-Elektrode bei Lähmungen und Schwächen	électrode pour l'épine dorsale	electrode for the vertebral column	9,60		34 Rachen-Elektrode	électrode pour la gorge	electrode for the throat	13,90		35 Zungen-Elektrode	électrode pour la langue	electrode for the tongue	13,90
						36 Zahn-Elektrode, hohler Kopf, für Zahnfleischbehandlung	électrode dentaire, vide, pour traitement de gencives	tooth electrode, hollow end, for the treatment of gum areas	13,90		57a Vierfachpinsel gegen periphere Durchblutungsstörungen	brosse à quatrepoints perfusion périphérale	four-point-brush peripheral circulatory disorders	39,30